



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2023/573 végrehajtási rendelete (2023. március 10.) az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. mellékletének a baromfit és baromfi-szaporítóanyagokat, baromfi és szárnyas vadak friss húsát, valamint baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítményeket tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok jegyzékében az Argentínára, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Államokra vonatkozóan szereplő bejegyzések tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/574 végrehajtási rendelete (2023. március 13.) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint a növényvédő szerekben található nem engedélyezhető segédanyagok azonosítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról ⁽¹⁾ 7

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2023/575 határozata (2023. március 9.) Lengyelországnak a Bering-tenger középső részén előforduló sáros tőkehalat érintő állománymegőrzésről és -gazdálkodásról szóló egyezmény módosításának az Európai Unió érdekében történő megerősítésére való felhatalmazásáról 15
- ★ A Tanács (EU) 2023/576 határozata (2023. március 9.) az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadása és a megállapodás megújítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontokról 17
- ★ A Tanács (KKBP) 2023/577 határozata (2023. március 13.) az Európai Békekeret létrehozásáról szóló (KKBP) 2021/509 határozat módosításáról 23

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ Az egyrészt az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészt Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodással létrehozott, közúti közlekedéssel foglalkozó szakbizottság 1/2022 határozata (2022. november 21.) a belső piaci információs rendszer (IMI) Egyesült Királyság általi használatára vonatkozó technikai és eljárási előírásokról, az Egyesült Királyságnak a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakaszának 6. cikke szerinti igazgatási együttműködésben való részvételéről, valamint Egyesült Királyság által az IMI használatából adódó költségek tekintetében az Unió általános költségvetésébe befizetendő pénzügyi hozzájárulás összegéről és a befizetés módjáról [2023/578] 26

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/573 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. március 10.)

az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. mellékletének a baromfit és baromfi-szaporítóanyagokat, baromfi és szárnyas vadak friss húsát, valamint baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítményeket tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok jegyzékében az Argentínára, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Államokra vonatkozóan szereplő bejegyzések tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („Állategészségügyi rendelet”) ⁽¹⁾ és különösen annak 230. cikke (1) bekezdésére, valamint 232. cikke (1) és (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 rendelet úgy rendelkezik, hogy az állatok, a szaporítóanyagok és az állati eredetű termékek szállítmányainak a szóban forgó rendelet 230. cikke (1) bekezdésének megfelelően jegyzékbe foglalt harmadik országokból vagy területekről vagy azok jegyzékbe foglalt körzeteiből vagy kompartmentjeiből kell érkezniük annak érdekében, hogy beléphessenek az Unióba.
- (2) Az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározza azokat az állategészségügyi követelményeket, amelyeknek a harmadik országokból vagy területekről, illetve azok körzeteiből vagy – tenyésztett víziállatok esetében – kompartmentjeiből származó adott állatfajok és -kategóriák, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak meg kell felelniük annak érdekében, hogy beléphessenek az Unióba.
- (3) Az (EU) 2021/404 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ létrehozta azon harmadik országok vagy területek, illetve azok körzeteinek, illetve kompartmentjeinek a jegyzékét, ahonnan engedélyezett az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelet hatálya alá tartozó állatfajoknak és -kategóriáknak, szaporítóanyagoknak és állati eredetű termékeknek az Unióba történő beléptetése.
- (4) Egészen pontosan az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. melléklete megállapítja a baromfi és a baromfi-szaporítóanyagok, a baromfi és szárnyas vadak friss húsa, valamint a baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítmények szállítmányainak az Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országoknak, területeknek vagy azok körzeteinek a jegyzékét.

⁽¹⁾ HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. január 30.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak az Unióba való beléptetésére, valamint a beléptetést követő mozgására és kezelésére vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 379. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2021/404 végrehajtási rendelete (2021. március 24.) az állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek Unióba történő beléptetése tekintetében az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint engedélyezett harmadik országok, területek vagy azok körzetei jegyzékének a megállapításáról (HL L 114., 2021.3.31., 1. o.).

- (5) 2023. március 3-án Argentína a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kitörésének egy esetéről értesítette a Bizottság szolgálatait. A betegség Argentína Río Negro tartományában tört ki, és 2023. február 28-án laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.
- (6) A harmadik országoknak, területeknek vagy azok körzeteinek az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet XIV. melléklete 1. részének B. szakaszában és XV. melléklete 1. részének A. szakaszában foglalt jegyzékei alapján Argentínából engedélyezett a baromfi és szárnyas vadak friss húsa, valamint a baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítmények szállítmányainak az Unióba történő beléptetése. Emellett az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet XV. melléklete 1. részének A. szakasza jelenleg nem ír elő kockázatsökkentő kezelést az említett harmadik országból származó baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítmények szállítmányainak az Unióba történő beléptetéséhez.
- (7) mivel fennáll annak a kockázata, hogy a baromfi és szárnyas vadak friss húsát, valamint baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítményeket tartalmazó, Argentínából származó szállítmányokkal a magas patogenitású madárinfluenza bekerül az Unióba, és mivel nincsenek olyan garanciák, amelyek lehetővé tennék az említett harmadik ország régiókba sorolását, az ilyen szállítmányok Unióba való beléptetése a továbbiakban nem engedélyezhető. Emellett az Unióba történő beléptetéséhez az (EU) 2020/692 rendelet XXVI. melléklete szerinti D kockázatsökkentő kezelésnek kell alávetni az említett harmadik országból származó, baromfi és szárnyas vadak friss húsát, valamint baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítményeket tartalmazó szállítmányokat.
- (8) Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet XIV. mellékletének 1. részében található táblázatban, valamint az ugyanezen rendelet XV. melléklete 1. részének A. szakaszában található táblázatban szereplő, a harmadik országok, területek vagy azok körzetei jegyzékében szereplő, Argentínára vonatkozó bejegyzéseket ezért az adott harmadik ország jelenlegi járványügyi helyzetének figyelembevételére érdekében módosítani kell.
- (9) Ezenkívül az Egyesült Államok értesítette a Bizottságot, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kitörésének nyolc esetét észlelte Florida (1), Illinois (1), Nebraska (1), Pennsylvania (4) és Virginia (1) államban (Egyesült Államok), és a betegség megjelenését a 2023. február 21. és 2023. február 28. közötti időszakban laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.
- (10) A magas patogenitású madárinfluenza közelmúltbeli kitöréseit követően az Egyesült Államok állategészségügyi hatóságai legalább 10 km-es ellenőrzési övezeteket hoztak létre az érintett létesítmények körül, és az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedéseket hajtottak végre a magas patogenitású madárinfluenza megfékezése és terjedésének korlátozása céljából.
- (11) Az Egyesült Államok információkat nyújtott be a Bizottságnak a területén tapasztalható járványügyi helyzetről és a magas patogenitású madárinfluenza további terjedésének megelőzése érdekében hozott intézkedéseiről. A Bizottság megvizsgálta ezeket az információkat. E vizsgálat alapján és az Unió állategészségügyi helyzetének védelme érdekében a továbbiakban nem engedélyezhető az azokról a területekről származó baromfit, baromfi-szaporítóanyagokat, valamint baromfi és szárnyas vadak friss húsát tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetése, amely területeken az Egyesült Államok állategészségügyi hatóságai a közelmúltban kitört magas patogenitású madárinfluenza miatt korlátozásokat vezettek be.
- (12) Emellett az Egyesült Királyság aktualizált információkat nyújtott be a magas patogenitású madárinfluenzának egy Leicestershire megyében (Anglia, Egyesült Királyság) található baromfitartó létesítményben történt és 2022. október 27-én megerősített kitörésével kapcsolatban.
- (13) Az Egyesült Királyság továbbá azokról az intézkedésekről is nyújtott be információkat, amelyeket a magas patogenitású madárinfluenza további terjedésének megelőzése érdekében hozott. A betegség említett kitörését követően az Egyesült Királyság a betegség megfékezése és terjedésének korlátozása érdekében az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedéseket hajtott végre, továbbá az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedések végrehajtását követően elvégezte a szükséges tisztítást és fertőtlenítést a területén található fertőzött baromfitartó létesítményben.
- (14) A Bizottság értékelte az Egyesült Királyság által benyújtott információkat, és arra a következtetésre jutott, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfitartó létesítményben történt kitörését felszámolták, és már nem áll fenn a baromfiárúknak az Egyesült Királyság azon területéről az Unióba történő beléptetésével kapcsolatos kockázat, ahonnan azok Unióba történő beléptetését a szóban forgó kitörést követően felfüggesztették.
- (15) Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (16) Az Argentínában és az Egyesült Államokban jelenleg uralkodó, a magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos járványügyi helyzetre figyelemmel az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet e rendelettel történő módosításainak sürgősen hatályba kell lépniük.
- (17) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 10-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az V. melléklet a következőképpen módosul:

a) az 1. rész B. szakasza a következőképpen módosul:

i. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.223 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.223	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.2- 7.	2023.3.1.”
------------------------------	----------	--	-------	--	------------------	------------

ii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.416 körzetre vonatkozó sor után az US-2.417–US-2.424 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„US Egyesült Államok	US-2.417	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.2.21.	
	US-2.418		N, P1		2023.2.23.	
	US-2.419		N, P1		2023.2.23.	
	US-2.420		N, P1		2023.2.24.	
	US-2.421		N, P1		2023.2.24.	
	US-2.422		N, P1		2023.2.24.	
	US-2.423		N, P1		2023.2.27.	
	US-2.424		N, P1		2023.2.28.”	

b) a 2. rész a következőképpen módosul: az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.416 körzet leírása után az US-2.417–US-2.424 körzetre vonatkozó következő leírással egészül ki:

„Egyesült Államok	US-2.417	State of Nebraska – Lincoln 01 Lincoln County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 100.8387664°W 41.2235670°N)
	US-2.418	State of Pennsylvania – Lancaster 15 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0163232°W 40.2416586°N)
	US-2.419	State of Virginia – Alexandria 01 Alexandria County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 77.0623573°W 38.8954575°N)
	US-2.420	State of Illinois – Wayne 01 Wayne County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 88.6714315°W 38.4922958°N)
	US-2.421	State of Pennsylvania – Chester 01 Chester County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0065041°W 39.8780320°N)
	US-2.422	State of Pennsylvania – Lancaster 16 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0523464°W 40.2478762°N)

	US-2.423	State of Pennsylvania – Lancaster 17 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0242330°W 40.2422203°N)
	US-2.424	State of Florida – Miami-Dade 01 Miami-Dade County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 80.3743439°W 25.8137553°N)

2. A XIV. melléklet 1. részének B. szakasza a következőképpen módosul:

i. az Argentínára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„AR Argentína	AR-0	POU, RAT, GBM	P1		2023.2.28.”	
------------------	------	---------------	----	--	-------------	--

ii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.223 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.223	POU, RAT	N, P1		2022.10.2- 7.	2023.3.1.
		GBM	P1		2022.10.2- 7.	2023.3.1.”

iii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.416 körzetre vonatkozó sorok után az US-2.417–US-2.424 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„US Egyesült Államok	US-2.417	POU, RAT	N, P1		2023.2.21.	
		GBM	P1		2023.2.21.	
	US-2.418	POU, RAT	N, P1		2023.2.23.	
		GBM	P1		2023.2.23.	
	US-2.419	POU, RAT	N, P1		2023.2.23.	
		GBM	P1		2023.2.23.	
	US-2.420	POU, RAT	N, P1		2023.2.24.	
		GBM	P1		2023.2.24.	
	US-2.421	POU, RAT	N, P1		2023.2.24.	
		GBM	P1		2023.2.24.	
	US-2.422	POU, RAT	N, P1		2023.2.24.	
		GBM	P1		2023.2.24.	
	US-2.423	POU, RAT	N, P1		2023.2.27.	
		GBM	P1		2023.2.27.	
	US-2.424	POU, RAT	N, P1		2023.2.28.	
		GBM	P1		2023.2.28.”	

3. A XV. melléklet 1. részének A. szakaszában az Argentínára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„AR Argentína	AR-0	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	MPNT (*) MPST	
	AR-1	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	MPNT (*) MPST	
	AR-2	A	A	C	A	A	C	C	D	D	D	MPNT (*) MPST”	

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/574 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE
(2023. március 13.)

az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint a növényvédő szerekben található nem engedélyezhető segédanyagok azonosítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 27. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1107/2009/EK rendelet 27. cikkének (1) bekezdése kimondja, hogy egy adott segédanyag nem használható fel növényvédő szerekben, amennyiben megállapítást nyer, hogy a helyes növényvédelmi gyakorlat következetes alkalmazása esetén és reális felhasználási feltételek mellett keletkező szermaradékai káros hatással vannak az emberek vagy állatok egészségére, a felszín alatti vizekre, vagy elfogadhatatlan mértékben terhelik a környezetet; vagy felhasználása, a helyes növényvédelmi gyakorlat következetes alkalmazása esetén és reális felhasználási feltételek mellett, káros hatással van az emberek vagy állatok egészségére, vagy elfogadhatatlan hatású a növényekre, növényi termékekre vagy a környezetre.
- (2) Az 1107/2009/EK rendelet 27. cikkének (2) bekezdése értelmében a növényvédő szerekben fel nem használható segédanyagokat fel kell venni az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletébe. Az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletét módosító, növényvédő szerekben nem engedélyezhető segédanyagokat felsoroló (EU) 2021/383 bizottsági rendelet ⁽²⁾ létrehozta a nem engedélyezett segédanyagok első jegyzékét.
- (3) Előfordulhat, hogy az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletét az új műszaki és tudományos ismeretek fényében naprakésszé kell tenni. Az 1107/2009/EK rendelet 27. cikkének kiszámítható és egységes végrehajtása érdekében helyénvaló pontos szabályokat megállapítani az említett termékekben található nem engedélyezhető segédanyagok azonosítására vonatkozóan, amelyek ezt követően felvehetők az említett III. melléklet naprakésszé tett változatába. E célból ez a rendelet részletes kritériumokat állapít meg annak meghatározására, hogy egy adott segédanyagnak lehetnek-e káros vagy elfogadhatatlan hatásai az 1107/2009/EK rendelet 27. cikkének (1) bekezdése értelmében, amely kritériumoknak biztosítania kell, hogy a segédanyagok megfeleljenek az emberi egészség és a környezet védelmét szolgáló biztonsági előírásoknak.
- (4) A segédanyagok olyan vegyi anyagok, amelyek különböző célokra, többek között növényvédő szerekben is felhasználhatók. Gyártásukat, forgalomba hozatalukat és felhasználásukat az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (REACH-rendelet) ⁽³⁾ szabályozza. A segédanyagokat az említett rendelet értelmében nyilvántartásba kell venni, beleértve azokat az eseteket is, amikor azokat növényvédő szerekben való felhasználásra szánják. A segédanyagok az 1907/2006/EK rendelet 59. cikke értelmében különös aggodalomra okot adó anyagként azonosíthatók, vagy az említett rendelet VIII. címe szerint korlátozások vonatkozhatnak rájuk.

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2021/383 rendelete (2021. március 3.) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének a növényvédő szerekben nem engedélyezett segédanyagok felsorolása tekintetében történő módosításáról (HL L., 74., 2021.3.4., 7. o.)

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2006.12.30., 1. o.).

- (5) A segédanyag nem használható fel növényvédő szerekben, ha az 1A. vagy 1B. kategóriájú rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagként be van sorolva vagy ilyen anyagként besorolandó. A segédanyagok harmonizált veszélyességi osztályozásának megállapítása érdekében a tagállamok, a gyártók, az importőrök vagy a továbbfelhasználók az 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 37. cikkével összhangban harmonizált osztályozásra irányuló javaslatokat nyújthatnak be.
- (6) Nem fogadható el olyan segédanyagok növényvédő szerekben való felhasználása sem, amelyeket az 1907/2006/EK rendelet szerint az 1A. vagy 1B. kategóriába tartozó rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagként való besorolásától eltérő okból azonosítottak különös aggodalomra okot adó anyagként.
- (7) Következésképpen, ha a növényvédő szerekben használt segédanyagok tulajdonságai aggodalomra adnak okot a növényvédő szerekben való használatuknak az emberek vagy az állatok egészségére gyakorolt esetleges káros hatása miatt, a tagállamoknak először az említett két rendelettel összhangban kell megtenniük a megfelelő intézkedéseket, mivel ezek a veszélyességi tulajdonságok az érintett anyagok minden más felhasználása szempontjából is relevánsak, és ezt követően javasolniuk kell a segédanyagoknak az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletébe történő felvételét.
- (8) Ezenkívül a segédanyag növényvédő szerben való felhasználása nem fogadható el olyan esetekben, amikor a segédanyagot az (EU) 2019/1021 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ alapján a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagként azonosították.
- (9) Továbbá, ha a növényvédő szerekben használt segédanyagot az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ szerint endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagként azonosították, nem hagyták jóvá tartósítószerként tárolás során való felhasználás céljából, vagy az említett rendeletnek megfelelően olyan korlátozásokat vezettek be, amelyek hatással vannak a növényvédő szerekben való felhasználásra, akkor a növényvédő szerekben való felhasználását nem engedélyezhetőnek kell tekinteni.
- (10) A hatékonyság, a következetesség és a kiszámíthatóság érdekében, tekintettel az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletében előírt egyedi korlátozásokra, helyénvaló biztosítani, hogy ezek a korlátozások minden olyan anyagra is vonatkozzanak, amely növényvédő szerekben segédanyagként felhasználható vagy jelenleg használatos.
- (11) Végezetül, a hatóanyagokra, védőanyagokra és kölcsönhatás-fokozókra vonatkozó jóváhagyási kritériumokkal való összhang fenntartása érdekében a hatóanyagoknak az emberi vagy állati egészség, valamint a környezet tekintetében az 1107/2009/EK rendelet II. mellékletében előírt jóváhagyási kritériumai a segédanyagokra is alkalmazandók, amennyiben még nem terjednek ki rájuk a segédanyagok engedélyezésének megtagadására vonatkozó egyéb kritériumok.
- (12) A segédanyagok 1107/2009/EK rendelet III. mellékletébe történő felvételével kapcsolatban követendő eljárásra vonatkozóan is szükséges és helyénvaló szabályokat megállapítani. Meg kell határozni a tagállamok által e célból benyújtandó információkat. Az értékelés következetességének biztosítása érdekében az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: Hatóság) technikai értékelést kell végeznie azt követően, hogy egy tagállam értesítést küld és benyújtja a vonatkozó jelentést arról, hogy a segédanyagok miért felelhetnek meg az e rendeletben meghatározott kritériumoknak azokban az esetekben, amikor a bejelentő tagállam nem kezdeményezett vagy zárt le más uniós jogszabályok szerinti intézkedést. Egyértelművé kell tenni, hogy a Hatóságot jogosult arra, hogy releváns információkat kérjen a többi tagállamtól és adott esetben az Európai Vegyianyag-ügynökségtől.

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 353., 2008.12.31., 1. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1021 rendelete (2019. június 20.) a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (HL L 169., 2019.6.25., 45. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 528/2012/EU rendelete (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról (HL L 167., 2012.6.27., 1. o.).

- (13) Az 1107/2009/EK rendelet 27. cikkének (3) bekezdése értelmében a Bizottság bármikor felülvizsgálhatja a segédanyagokat. Ennek során figyelembe veheti a tagállamok által szolgáltatott releváns információkat is. Ezért szükségesnek tűnik egy olyan eljárás létrehozása, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy értesítsék a Bizottságot az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében már felsorolt azon segédanyagokról, amelyeket adott esetben törölni kell az említett mellékletből, illetve az említett mellékletben a segédanyagokra vonatkozóan meghatározott bármely olyan feltételről, amelyet esetleg módosítani kell.
- (14) Ez a rendelet nem érinti a tagállamok azon lehetőségét, hogy az 1107/2009/EK rendelet 81. cikkének (2) bekezdése alapján területükön ideiglenesen megtiltsák vagy korlátozzák a segédanyagok alkalmazását az említett cikkben meghatározott feltételek mellett.
- (15) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ez a végrehajtási rendelet részletes szabályokat és kritériumokat állapít meg a növényvédő szerekben nem engedélyezhető segédanyagok (a továbbiakban: nem engedélyezhető segédanyagok) azonosítására.

A rendelet a növényvédő szerek engedélyezése iránti, 2023. április 3-án vagy azt követően benyújtott kérelmekre vonatkozik, beleértve azok módosítását vagy megújítását is.

2. cikk

A nem engedélyezhető segédanyagok azonosításának kritériumai

A növényvédő szerben való felhasználásra nem engedélyezhető segédanyagok azonosítására vonatkozó kritériumokat a melléklet tartalmazza.

3. cikk

A segédanyagok értékelése és bejelentése

(1) A növényvédő szerek engedélyezése iránti kérelmek elbírálásakor a tagállamok ellenőrzik, hogy a növényvédő szerekben található segédanyagok a mellékletben meghatározott kritériumok alapján nem tekintendők-e nem engedélyezhető segédanyagoknak.

(2) Az (1) bekezdésben előírt ellenőrzés céljából a tagállamok a jelenlegi tudományos és műszaki ismeretek fényében független, objektív és átlátható értékelést végeznek a növényvédő szer engedélyezésére vonatkozó, az 1107/2009/EK rendelet szerinti kérelmezési dokumentációban benyújtott információk alapján, adott esetben az 1907/2006/EK rendelet II. címe szerint benyújtott információkat is beleértve.

(3) Az (1) bekezdésben előírt ellenőrzést követően a tagállam értesíti a többi tagállamot, a Bizottságot és a Hatóságot, amennyiben úgy ítéli meg, hogy:

- a) a növényvédő szerben használt vagy használni tervezett segédanyag megfelel az e rendelet mellékletében meghatározott egy vagy több kritériumnak, és ezért nem engedélyezhető segédanyagként minősülhet;

- b) az új tudományos és műszaki ismeretek fényében módosítani kell az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletének jegyzékében a segédanyagokra vonatkozó bejegyzést; vagy
- c) az új tudományos és műszaki ismeretek fényében a segédanyagra vonatkozó, az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében szereplő jegyzékből való bejegyzést el kell hagyni.

4. cikk

A segédanyagról szóló jelentés tartalma

- (1) A 3. cikk (3) bekezdése szerinti értesítéshez mellékelni kell a segédanyagról szóló jelentést.
 - (2) A segédanyagról szóló jelentésnek a következőket kell tartalmaznia:
 - a) a segédanyag kémiai azonosítója:
 - 1. anyagok esetében az 1907/2006/EK rendelet VI. mellékletének 2. szakaszában meghatározottak szerint;
 - 2. készítmények esetében az 1272/2008/EK rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében a keverékekre vonatkozóan meghatározottak szerint;
 - b) a mellékletben meghatározott azon kritériumok, amelyeket a bejelentő tagállam teljesítettnek ítélt;
 - c) adott esetben az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében a segédanyagra vonatkozóan megállapítandó egyedi felhasználási feltételek.
 - (3) Amennyiben egy segédanyag megfelel az e rendelet mellékletének 1–3. pontjában meghatározott egy vagy több kritériumnak, és szerepel az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletében, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének vonatkozó bejegyzésére (azaz az indexszámra vagy a CAS-számmra).
- Amennyiben egy segédanyag nem szerepel az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletében foglalt jegyzékben, de a bejelentő tagállam úgy ítéli meg, hogy azt az e rendelet mellékletének 1–3. pontjában említett veszélyességi osztályokba kell besorolni, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell a tagállam vagy a gyártó, importőr vagy továbbfelhasználó által az 1272/2008/EK rendelet 37. cikke alapján az Európai Vegyianyag-ügynökséghez (ECHA) benyújtott, a harmonizált osztályozásra és címkézésre vonatkozó javaslatra.
- (4) Amennyiben a segédanyag megfelel az e rendelet mellékletének 4. pontjában meghatározott kritériumnak, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell az (EU) 2019/1021 rendelet I–V. mellékletének vonatkozó bejegyzésére.
 - (5) Amennyiben egy segédanyag megfelel az e rendelet mellékletének 5. pontjában meghatározott egy vagy több kritériumnak, és szerepel az 1907/2006/EK rendelet 59. cikkének (1) bekezdésében említett jegyzékben, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell az említett jegyzék vonatkozó bejegyzésére.

Amennyiben egy segédanyag nem szerepel az 1907/2006/EK rendelet 59. cikkének (1) bekezdésében említett jegyzékben, de a bejelentő tagállam úgy ítéli meg, hogy azt e rendelet mellékletének 5. pontja szerint azonosítani kell, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell az 1907/2006/EK rendelet XV. melléklete szerint benyújtott dokumentációra.

- (6) Amennyiben egy segédanyag megfelel az e rendelet mellékletének 6–8. pontjában meghatározott kritériumok közül egynek vagy többnek, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell az 528/2012/EK rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megfelelően elfogadott véleményre.

(7) Amennyiben egy segédanyag szerepel az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletében, és a korlátozás a növényvédő szerekben való felhasználás szempontjából releváns, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletének vonatkozó bejegyzésére.

Amennyiben egy segédanyag használata nem szerepel az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletében, de a bejelentő tagállam úgy ítéli meg, hogy az nem megfelelően ellenőrzött kockázatot jelent az emberi egészségre vagy a környezetre, amellyel az 1907/2006/EK rendelet 69. cikkének (1) vagy (4) bekezdésével összhangban foglalkozni kell, a segédanyagról szóló jelentésnek hivatkoznia kell az 1907/2006/EK rendelet XV. mellékletében említett és az 1907/2006/EK rendelet 69. cikkének megfelelően az ECHA-hoz benyújtott dokumentációra.

(8) Amennyiben a bejelentő tagállam úgy ítéli meg, hogy a bejelentett anyag megfelel a melléklet 10. pontjában meghatározott kritériumoknak, a segédanyagról szóló jelentésnek tartalmaznia kell a 3. cikk (2) bekezdése szerint elvégzett értékelés következtetéseit.

(9) Amennyiben a segédanyagról szóló jelentés az 1107/2009/EK rendelet 63. cikke vagy a (2)–(8) bekezdésben említett rendeletek bizalmas kezelésére vonatkozó rendelkezések értelmében bizalmas információkat tartalmaz, a bejelentő tagállamok benyújtják a segédanyagról szóló jelentés bizalmas és nem bizalmas változatát.

5. cikk

Közzététel

A Bizottság indokolatlan késedelem nélkül elektronikus formátumban nyilvánosan hozzáférhetővé teszi a segédanyagokról szóló jelentést.

6. cikk

Információkérés

(1) Amennyiben a 4. cikk (8) bekezdése alkalmazandó, a Hatóság felkéri az összes tagállamot, hogy tegyenek jelentést arról, hogy engedélyezték-e a bejelentett segédanyagot tartalmazó növényvédő szereket.

(2) Amennyiben a 4. cikk (8) bekezdése alkalmazandó, a bejelentő tagállam – szükség esetén a többi tagállam támogatásával – előírja a bejelentett segédanyagot tartalmazó növényvédő szerek engedélyeinek jogosultjai számára, hogy nyújtsák be a Hatósághoz a bejelentett segédanyagról rendelkezésükre álló összes információt és tanulmányt.

Az ilyen engedélyek jogosultjai a (4) bekezdésben meghatározott időszak végéig benyújtják az információkat és a tanulmányokat.

A benyújtott információkra és tanulmányokra az 1107/2009/EK rendelet 63. cikke alkalmazandó.

(3) Amennyiben a 4. cikk (8) bekezdése alkalmazandó, és a bejelentett segédanyagot az 1907/2006/EK rendelet II. címének megfelelően regisztrálták, a bejelentő tagállam vagy az ECHA adott esetben tájékoztatást kérhet az említett rendelet 36. cikkében említett személyektől.

(4) Amennyiben a 4. cikk (8) bekezdése alkalmazandó, a Hatóság a segédanyagról szóló jelentésnek az 5. cikk szerinti közzétételét követően 120 napos időszaktól biztosít a jelentéshez kapcsolódó észrevételek vagy adatok benyújtására. A Bizottság indokolatlan késedelem nélkül nyilvánosan hozzáférhetővé teszi a beérkezett észrevételeket vagy adatokat. A Hatóság felkérheti az ECHA-t, hogy járuljon hozzá az adatkéréshez.

7. cikk

A Hatóság általi értékelés

(1) Amennyiben a 4. cikk (8) bekezdése alkalmazandó, a Hatóság a 3. cikk (3) bekezdése szerinti értesítést követően független, objektív és átlátható módon, valamint a meglévő tudományos és műszaki ismeretek fényében értékelést végez annak ellenőrzése érdekében, hogy a segédanyagot a növényvédő szerben való felhasználásra nem engedélyezhetőnek kell-e tekinteni.

(2) A Hatóság a 6. cikk (4) bekezdésében említett időszak végétől számított tizenkét hónapon belül közzéteszi az (1) bekezdéssel összhangban elvégzett technikai értékeléssel kapcsolatos munkájának eredményeit, és aktualizálja a segédanyagról szóló jelentést.

A Hatóság kérésére a bejelentő tagállam tudományos segítséget nyújt a technikai értékelés és az segédanyagról szóló aktualizált jelentés elkészítéséhez.

(3) A Hatóság adott esetben konzultációt szervez szakértőkkel, beleértve a bejelentő tagállam és adott esetben a többi tagállam szakértőit is. Ebben az esetben a (2) bekezdésben előírt határidő egy hónappal meghosszabbodik.

(4) A Hatóság a technikai értékelés tervezetéről konzultál a tagállamokkal és a Bizottsággal, és annak elfogadása előtt kitér a beérkezett észrevételekre.

(5) A Hatóság meghatározza a munkája eredményeiről beszámoló dokumentum formátumát, amely szakaszokat tartalmaz az értékelési eljárásra és az érintett segédanyag tulajdonságaira vonatkozóan.

(6) Szükség esetén a Hatóságnak a munkája eredményeiről szóló dokumentumában jeleznie kell, hogy szükséges-e az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében meghatározni a bejelentett segédanyagra vonatkozó egyedi felhasználási feltételeket.

8. cikk

A segédanyag felvétele az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletébe

(1) Amennyiben a 4. cikk (3) bekezdésének első albekezdése, a 4. cikk (4) bekezdése, a 4. cikk (5) bekezdésének első albekezdése, a 4. cikk (6) bekezdése vagy a 4. cikk (7) bekezdésének első albekezdése alkalmazandó, a Bizottság a tagállam által benyújtott bejelentéstől számított hat hónapon belül rendelettervezetet nyújt be az 1107/2009/EK rendelet 79. cikkének (1) bekezdésében említett bizottságnak, figyelembe véve a segédanyagról szóló jelentést.

(2) Amennyiben a 4. cikk (3) bekezdésének második albekezdése alkalmazandó, a Bizottság az ECHA kockázatértékelési bizottsága vonatkozó véleményének elfogadásától számított hat hónapon belül rendelettervezetet nyújt be az 1107/2009/EK rendelet 79. cikkének (1) bekezdésében említett bizottságnak.

(3) Amennyiben a 4. cikk (5) bekezdésének második albekezdése alkalmazandó, a Bizottság az 1907/2006/EK rendelet 59. cikke (10) bekezdésének megfelelően a bejelentett segédanyagot tartalmazó frissített jegyzék közzétételét követő hat hónapon belül rendelettervezetet nyújt be az 1107/2009/EK rendelet 79. cikkének (1) bekezdésében említett bizottságnak.

(4) Amennyiben a 4. cikk (7) bekezdésének második albekezdése alkalmazandó, a Bizottság az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete módosításának hatálybalépésétől számított hat hónapon belül rendelettervezetet nyújt be az 1107/2009/EK rendelet 79. cikkének (1) bekezdésében említett bizottságnak.

(5) Amennyiben a 4. cikk (8) bekezdése alkalmazandó, a Bizottság a Hatóság munkájának eredményeiről szóló dokumentum és a segédanyagról szóló aktualizált jelentés kézhezvételétől számított hat hónapon belül rendelettervezetet nyújt be az 1107/2009/EK rendelet 79. cikkének (1) bekezdésében említett bizottságnak.

(6) A Bizottság az 1107/2009/EK rendelet 27. cikkének (2) bekezdése és szükség esetén 78. cikkének (2) bekezdése alapján rendeletet fogad el, amelyben előírja, hogy:

- a) egy segédanyagot – adott esetben bizonyos feltételek és korlátozások mellett – fel kell sorolni az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében;
- b) egy segédanyag nem sorolható fel az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében; vagy
- c) az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében szereplő jegyzékben egy segédanyagra vonatkozó bejegyzés módosul; vagy
- d) egy segédanyagra vonatkozó bejegyzést el kell hagyni az 1107/2009/EK rendelet III. mellékletében szereplő jegyzékből.

*9. cikk***A nem engedélyezhető segédanyagok nemzeti jegyzékeinek módosításai**

Az 1107/2009/EK rendelet 81. cikke (2) bekezdése második albekezdésének sérelme nélkül azok a tagállamok, amelyek nemzeti rendelkezések révén elfogadták a növényvédő szerekben található nem engedélyezhető segédanyagok jegyzékeit, a 8. cikk alapján elfogadott rendeleteknek megfelelően módosítják ezeket a jegyzékeket.

*10. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 13-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A nem engedélyezhető segédanyagok azonosításának kritériumai

1. A segédanyag az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében 1A. vagy 1B. kategóriába tartozó mutagén anyagként van besorolva.
 2. A segédanyag az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében 1A. vagy 1B. kategóriába tartozó, rákkeltő anyagként van besorolva.
 3. A segédanyag az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében 1A. vagy 1B. kategóriába tartozó, reprodukciót károsító anyagként van besorolva.
 4. A segédanyag fel van sorolva az (EU) 2019/1021 rendelet I–V. mellékletében.
 5. A segédanyag az alábbiak szerinti azonosítása miatt szerepel az 1907/2006/EK rendelet 59. cikkének (1) bekezdésében említett jegyzékben (a továbbiakban: jelöltlista):
 - a) az említett rendelet 57. cikke d) pontja szerinti perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyag;
 - b) az említett rendelet 57. cikke e) pontja szerinti nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag; vagy
 - c) az említett rendelet 57. cikkének f) pontja szerinti, az endokrin rendszert károsító tulajdonságok miatt különös aggodalomra okot adó anyag.
 6. A segédanyag az 528/2012/EU rendelet szerint endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagként van azonosítva.
 7. Az 528/2012/EU rendelet értelmében határozat született arról, hogy a segédanyag a 6. terméktípusba tartozó hatóanyagként nem hagyható jóvá.
 8. Határozat született a segédanyagok az 528/2012/EU rendelet szerinti hatóanyagként történő jóváhagyásáról, de a növényvédő szerekben segédanyagként való felhasználására vonatkozó korlátozásokkal.
 9. Az anyag növényvédő szerekben segédanyagként való felhasználása szerepel az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletében, a növényvédő szerekben való felhasználásra vonatkozó korlátozással.
 10. A segédanyag nem tartozik az 1–9. pont hatálya alá, de a reális felhasználási feltételekre és a helyes növényvédelmi gyakorlatra tekintettel nem felel meg az 1107/2009/EK rendelet II. mellékletében a hatóanyagok jóváhagyására előírt kritériumok valamelyikének, amennyiben növényvédő szerben segédanyagként használják.
-

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2023/575 HATÁROZATA

(2023. március 9.)

Lengyelországnak a Bering-tenger középső részén előforduló sávos tőkehalat érintő állománymegőrzésről és -gazdálkodásról szóló egyezmény módosításának az Európai Unió érdekében történő megerősítésére való felhatalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Az Unió szerződő fele az Egyesült Nemzetek Szervezete 1982. december 10-i tengerjogi egyezményének ⁽²⁾, amely a nemzetközi közösség valamennyi tagjától megköveteli, hogy együttműködjenek a tenger élő forrásainak védelme és kezelése terén.
- (2) Az Unió szerződő fele az Egyesült Nemzetek Szervezete 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló megállapodásnak ⁽³⁾ is.
- (3) A közös halászati politika keretében az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a tengerek biológiai erőforrásainak megőrzése területén. Az Unióra ilyen módon belső szinten ruházott hatáskörök magukban foglalják az Unió nemzetközi szervezetekben – többek között regionális halászati gazdálkodási szervezetek keretében – való együttműködésre vonatkozó hatáskörét is.
- (4) Lengyelország szerződő fele a Bering-tenger középső részén előforduló sávos tőkehalat érintő állománymegőrzésről és -gazdálkodásról szóló egyezménynek (a továbbiakban: az egyezmény). Az Unió nem részes fele az egyezménynek. A 2003. évi csatlakozási okmány 6. cikkének (9) bekezdése értelmében a csatlakozás időpontjától kezdődően a csatlakozó tagállamok harmadik országokkal kötött halászati megállapodásainak igazgatását az Uniónak kell végeznie. Az Uniónak ezért át kell ültetnie a jogrendjébe az egyezmény alapján hozott bármely határozatot.
- (5) Az Unió érdekében áll, hogy az egyezmény végrehajtásában hatékony szerepet töltsön be. Az ilyen irányú fellépés elő fogja mozdítani a következetességet az Unió óceánokon átívelő állománymegőrzési szemléletében, valamint meg fogja erősíteni a halászati erőforrások hosszú távú megőrzése és fenntartható hasznosítása iránti globális elkötelezettségét is.
- (6) A Tanács 2016. április 11-i határozatával felhatalmazta Lengyelországot, hogy az Unió érdekében tárgyalásokat folytasson az egyezmény olyan módosításáról, amely lehetővé tenné az Unió teljes jogú részes félként való részvételét az egyezményben. Lengyelország e célból javaslatot készült tenni az egyezmény módosítására annak érdekében, hogy lehetővé váljon a regionális gazdasági integrációs szervezetek részvétele, és az Unió részes felévé válhasson az egyezménynek.

⁽¹⁾ 2023. február 15-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ A Tanács 98/392/EK határozata (1998. március 23.) az Egyesült Nemzetek Szervezete 1982. december 10-i tengerjogi egyezményének és az egyezmény XI. részének végrehajtásáról szóló, 1994. július 28-i megállapodásnak az Európai Közösség általi megkötéséről (HL L 179., 1998.6.23., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács 98/414/EK határozata (1998. június 8.) az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség részéről való megerősítéséről (HL L 189., 1998.7.3., 14. o.).

- (7) Lengyelország 2016 októberében javaslatot tett az egyezmény letéteményesének az egyezmény ilyen irányú módosítására.
- (8) Lengyelországot ezért fel kell hatalmazni az egyezmény módosításának megerősítésére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Lengyelország felhatalmazást kap a Bering-tenger középső részén előforduló sávos tőkehalat érintő állománymegőrzésről és -gazdálkodásról szóló egyezmény XVI. cikke 4. bekezdése módosításának az Európai Unió érdekében történő megerősítésére, amely módosítás lehetővé teszi regionális gazdasági integrációs szervezetek számára, hogy az említett egyezmény részes felévé váljanak.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Lengyel Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
G. STRÖMMER

A TANÁCS (EU) 2023/576 HATÁROZATA**(2023. március 9.)****az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadása és a megállapodás megújítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról szóló megállapodást ⁽¹⁾ (a továbbiakban: megállapodás) az Unió az (EU) 2022/1158 tanácsi határozattal ⁽²⁾ összhangban aláírta, és az 2022. június 29-től ideiglenesen alkalmazandó.
- (2) A megállapodás 7. cikkének (1) bekezdése vegyes bizottságot hoz létre, amely felügyeli és nyomon követi a megállapodás alkalmazását és végrehajtását, valamint a megállapodás célkitűzéseinek fényében rendszeresen felülvizsgálja annak működését.
- (3) A megállapodás 7. cikkének (6) bekezdése előírja, hogy a vegyes bizottságnak el kell fogadnia a saját eljárási szabályzatát. A megállapodás megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében el kell fogadni a vegyes bizottság eljárási szabályzatát.
- (4) A megállapodás 6. cikkének (1) bekezdésében meghatározottak szerint a megállapodás 2023. június 30-ig alkalmazandó. A vegyes bizottságot azonban legkésőbb három hónappal a megállapodás lejártá előtt össze kell hívni annak érdekében, hogy felmérje és eldöntse, hogy szükséges-e a megállapodás megújítása.
- (5) Annak érdekében, hogy mind az Unió, mind Ukrajna továbbra is élvezhesse a megállapodás által az Ukrajna és az Unió közötti és a területeiken áthaladó közúti árufuvarozás megkönnyítésére gyakorolt, valamint az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújával összefüggésben a jól működő szolidaritási folyosók biztosítása tekintetében kifejtett pozitív hatásokat, a megállapodást 2024. június 30-ig meg kell hosszabbítani.
- (6) A vegyes bizottságnak határozatokat kell elfogadnia saját eljárási szabályzatának elfogadásáról és a megállapodás megújításának szükségességéről, beleértve annak időtartamát.
- (7) Ezért helyénvaló meghatározni a vegyes bizottságban az eljárási szabályzat elfogadásával és a megállapodás megújításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a vegyes bizottság határozatai kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve.
- (8) Az Unió vegyes bizottságon belüli álláspontjának ezért a csatolt határozattervezeteken kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról szóló megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 7. cikkével létrehozott vegyes bizottságban a vegyes bizottság eljárási szabályzata és a megállapodás megújítása, beleértve annak időtartamát, tekintetében az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetein alapul.

⁽¹⁾ HL L 179., 2022.7.6., 4. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2022/1158 határozata (2022. június 27.) az Európai Unió és Ukrajna közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 179., 2022.7.6., 1. o.).

A vegyes bizottság határozattervezeteinek kisebb módosításairól a vegyes bizottságban részt vevő uniós képviselők újabb tanácsi határozat nélkül is megállapodhatnak.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
G. STRÖMMER

TERVEZET

**Az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról szóló megállapodással létrehozott
VEGYES BIZOTTSÁG 1/2023 HATÁROZATA**

(…)

eljárési szabályzatának elfogadásáról

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásra ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikke (6) bekezdésére, mivel:

Az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról szóló megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 7. cikkének (6) bekezdése értelmében a vegyes bizottságnak el kell fogadnia saját eljárési szabályzatát. Ezért el kell fogadni az e határozat mellékletében foglalt eljárési szabályzatot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. Cikk**Eljárési szabályzat**

A vegyes bizottság elfogadja az e határozat mellékletében foglalt eljárési szabályzatát.

2. cikk**Hatálybalépés**

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ….,

*a vegyes bizottság részéről
a társelnökök*

⁽¹⁾ HL EU L 179., 2022.7.6., 4. o.

MELLÉKLET**A VEGYES BIZOTTSÁG ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA****1. cikk****Küldöttségvezetők**

- (1) A vegyes bizottság a Felek képviselőiből áll. Mindkét Fél kinevezi küldöttségének vezetőjét, és amennyiben szükséges, vezetőhelyettesét. A küldöttségvezetőt egy adott ülésen a vezetőhelyettes vagy kijelölt személy helyettesítheti.
- (2) A vegyes bizottság elnöki tisztét az Európai Unió és Ukrajna egy-egy képviselője felváltva tölti be. Elnökként az érintett küldöttség vezetője – vagy távollétében – a vezetőhelyettes vagy a helyettesítésükre kijelölt személy jár el.

2. cikk**Ülések**

- (1) A vegyes bizottság szükség esetén ülésezik. Bármelyik Fél kérheti ülés összehívását. A vegyes bizottságot legkésőbb három hónappal a megállapodás lejárta előtt össze kell hívni annak érdekében, hogy a megállapodás 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban felmérje és eldöntse, hogy szükséges-e a megállapodás megújítása.
- (2) A vegyes bizottság személyes részvétellel vagy egyéb módon (például konferenciahívások vagy videokonferenciák útján) tart üléseket.
- (3) A Felek eltérő megállapodása hiányában az ülésekre lehetőség szerint felváltva kerül sor az Európai Unió valamelyik tagállamában, illetve Ukrajnában.
- (4) A munkanyelv az angol.
- (5) Amint a Felek megállapodtak az ülések időpontjáról és helyéről, az Európai Unió részéről az Európai Bizottság, Ukrajna részéről pedig az ország közúti fuvarozásért felelős minisztériuma összehívja az üléseket.
- (6) A Felek eltérő megállapodása hiányában a vegyes bizottság ülései nem nyilvánosak. Szükség esetén az ülés végén közös megegyezéssel sajtóközleményt lehet készíteni.

3. cikk**Küldöttségek**

- (1) A küldöttségvezetők minden ülés előtt tájékoztatják egymást az ülésen részt vevő küldöttségeik tervezett összetételéről.
- (2) A közúti fuvarozási ágazat érdekelt feleinek képviselői megfigyelőként meghívást kaphatnak az ülésekre vagy azok részeire, amennyiben a vegyes bizottság konszenzussal így állapodik meg.
- (3) Amennyiben erről konszenzussal megállapodás születik, a vegyes bizottság más érintett feleket vagy szakértőket is meghívhat az üléseire vagy azok részeire, hogy azok bizonyos témákkal kapcsolatban tájékoztatást nyújtsanak.
- (4) A megfigyelők nem vesznek részt a vegyes bizottság döntéshozatali folyamatában.

4. cikk**Titkárság**

Az Európai Bizottság szolgálatának egy tisztségviselője és Ukrajna közúti fuvarozásért felelős minisztériumának egy tisztségviselője együttesen látja el a vegyes bizottság titkársági feladatait.

5. cikk

Az ülések napirendje

- (1) A küldöttségvezetők kölcsönös megegyezéssel határozzák meg az egyes ülések ideiglenes napirendjét. A tervezett napirendet a titkárok az ülés időpontja előtt legkésőbb tizenöt nappal megküldik a küldöttségek tagjainak.
- (2) A vegyes bizottság minden ülés elején elfogadja a napirendet. Ha a vegyes bizottság erről megállapodik, a napirend az ideiglenes napirenden nem szereplő pontokat is tartalmazhat.
- (3) A küldöttségvezetők egy adott ügy sajátosságaira vagy sürgősségére tekintettel lerövidíthetik az (1) bekezdésben meghatározott határidőt.

6. cikk

Jegyzőkönyv

- (1) A vegyes bizottság minden egyes ülése után jegyzőkönyvtervezet készül. A jegyzőkönyvtervezetben fel kell tüntetni a megvitatott napirendi pontokat és az elfogadott határozatokat.
- (2) Az ülést követő egy hónapon belül a fogadó küldöttségvezető a vegyes bizottság titkárain keresztül írásbeli eljárás keretében történő jóváhagyásra benyújtja a jegyzőkönyvtervezetet a másik küldöttségvezetőnek.
- (3) Miután jóváhagyásra került, a jegyzőkönyvet a küldöttségvezetők két példányban aláírják, és mindkét Fél iktatja annak egy-egy eredeti példányát. A küldöttségvezetők dönthetnek úgy, hogy az elektronikus másolatok aláírása és cseréje megfelel ennek a követelménynek.
- (4) A vegyes bizottság üléseinek jegyzőkönyve nyilvános, kivéve, ha a Felek valamelyike ennek ellenkezőjét kéri.
- (5) A küldöttségvezetők egy adott ügy sajátosságaira vagy sürgősségére tekintettel lerövidíthetik a (2) bekezdésben meghatározott határidőt, és megállapodhatnak a (3) bekezdésben meghatározott jóváhagyás időpontjáról.

7. cikk

Írásbeli eljárás

Amennyiben szükséges és kellőképpen indokolt, a vegyes bizottság írásbeli eljárás keretében is elfogadhatja határozatait. E célból a küldöttségvezetők megosztják egymással azokat az intézkedéstervezeteket, amelyekre vonatkozóan a vegyes bizottság határozatát kérik, és amelyek ezt követően levélváltás útján megerősíthetők. Ugyanakkor a kérdés megvitatása céljából bármelyik Fél kérheti a vegyes bizottság összehívását.

8. cikk

Tanácskozások

- (1) A vegyes bizottság a Felek közötti konszenzus alapján hozza meg határozatait.
- (2) A vegyes bizottság határozatait „Határozat” címmel kell ellátni, amelyet egy sorszámmal, az elfogadása dátumával, valamint a tárgy megjelölésének kell követnie.
- (3) A vegyes bizottság határozatait a küldöttségvezetők aláírják, és azokat csatolni kell az ülés jegyzőkönyvéhez.

- (4) A vegyes bizottság által elfogadott határozatokat a Felek saját belső eljárásaikkal összhangban hajtják végre.
- (5) A vegyes bizottság által elfogadott határozatokat a Felek saját hivatalos kiadványaikban közzétehetik. A határozatok egy-egy eredeti példányát mindkét Félnek iktatnia kell.

9. cikk

Munkacsoportok

- (1) A vegyes bizottság munkacsoportokat hozhat létre, amelyek segítik a vegyes bizottságot feladatai ellátásában. A munkacsoportok feladatmeghatározását a megállapodás 7. cikkének (5) bekezdésével összhangban a vegyes bizottság hagyja jóvá, és azt a munkacsoportot létrehozó határozat melléklete tartalmazza.
- (2) A munkacsoportoknak a Felek képviselőiből kell állniuk.
- (3) A munkacsoportok a vegyes bizottság felügyelete alatt működnek, amelynek minden ülésük után beszámolnak. Nem hozhatnak határozatot, de ajánlásokat tehetnek a vegyes bizottság számára.
- (4) A vegyes bizottság bármikor dönthet már létező munkacsoportok felszámolásáról, módosíthatja feladatmeghatározásukat, vagy új munkacsoportokat állíthat fel, hogy segítsék a vegyes bizottságot feladatai ellátásában.

10. cikk

Költségek

- (1) Mindkét Fél maga viseli a vegyes bizottság és a munkacsoportok ülésein való részvételével összefüggésben felmerült költségeket, mind a személyzeti, az utazási és az ellátási költségek, mind a postai és távközlési költségek vonatkozásában.
- (2) Az ülések megszervezésével kapcsolatos bármely egyéb anyagi kiadást az ülésnek otthont adó Fél visel.

11. cikk

Az eljárási szabályzat módosítása

A vegyes bizottság a megállapodás 7. cikkének (5) bekezdésével összhangban hozott határozattal bármikor módosíthatja ezt az eljárási szabályzatot.

A TANÁCS (KKBP) 2023/577 HATÁROZATA**(2023. március 13.)****az Európai Békekeret létrehozásáról szóló (KKBP) 2021/509 határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére, 41. cikke (2) bekezdésére, 42. cikke (4) bekezdésére és 30. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének a Bizottság támogatásával benyújtott javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2022. december 12-én megállapodott arról, hogy az Európai Békekeret (a továbbiakban: a Békekeret) összesített pénzügyi felső határát (2018-as árakon) 2 000 millió EUR-val meg kell emelni a 2024 és 2027 közötti évekre. Ezen emelés végrehajtása során tiszteletben kell tartani a kifizetések 2023-ra megállapított felső határát. A Tanács elismerte továbbá, hogy a nemzetközi biztonsági környezet alakulása 2027-ig szükségessé teheti a Békekeret összesített pénzügyi felső határának további emelését. Minden további emelésről a Tanácsnak egyhangúlag kell határoznia, és arról a (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat ⁽¹⁾ módosításában kell rendelkezni. Az Európai Békekeret pénzügyi felső határának 2027-ig történő teljes összesített emelése (2018-as árakon) nem haladhatja meg az 5 500 millió EUR-t.
- (2) Az Európai Tanács a 2022. december 15-i következtetéseiben újílag hangsúlyozta a Békekeret globális dimenzióját, és üdvözölte, hogy a Tanács 2022. december 12-én megállapodásra jutott a pénzügyi fenntarthatóságának biztosításáról.
- (3) A Tanács által 2022. március 21-én jóváhagyott, a biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytű felhív 2023-ig a közös költségek körének és fogalom-meghatározásának – a szolidaritás fokozása, valamint a katonai missziókban és műveletekben való részvétel ösztönzése érdekében történő – újraértékelésére, továbbá a gyakorlatokkal kapcsolatos költségek körének és fogalom-meghatározásának újraértékelésére, figyelemmel az uniós gyorstelepítésű kapacitásra vonatkozó javaslatokra is. A 2023. évi uniós válságkezelési katonai gyakorlat (MLEX 2023) elszámolható költségeinek – legfeljebb 5 000 000 EUR összeggel történő – finanszírozása nem sérti a közös költségek finanszírozására vonatkozó jövőbeli döntéseket.
- (4) A (KKBP) 2021/509 határozat elfogadása óta szerzett tapasztalatok szükségessé teszik több rugalmasság bevezetését a tagállami pénzügyi hozzájárulások beszedése és felhasználása, valamint a Békekeret által történő felhasználásuk terén, nevezetesen az előzetes hozzájárulások fogadásának és felhasználásának lehetővé tételére. Azon hozzájárulások, amelyeket valamely tagállam a saját döntése szerint előre fizet be, nem befolyásolják az említett tagállam vagy más tagállamok által fizetendő hozzájárulások összegét, sem a Békekeret azon képességét, hogy elérje céljait. Az ilyen előzetes hozzájárulások semmilyen konkrét célra nem különíthetők el.
- (5) Emellett nagyobb rugalmasságot kell bevezetni a Békekeret bizottsága általi engedélyezéshez kötött támogatási intézkedésekre vonatkozó előfinanszírozás felhasználásának bővítése révén. Valamely tagállam előfinanszírozáshoz való hozzájárulásait nem fogják olyan támogatási intézkedések finanszírozására felhasználni, amelyekről az említett tagállam a (KKBP) 2021/509 határozat 5. cikkének (3) bekezdésével összhangban tartózkodik.
- (6) A (KKBP) 2021/509 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2021/509 határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Békekeret végrehajtására a 2021–2027-es időszakra vonatkozóan előirányzott pénzügyi felső határ folyó árakon 7 979 000 000 EUR.”

2. A 4. cikk a következő ponttal egészül ki:

„g) »gyakorlat«: uniós katonai KBVP-gyakorlat vagy egy polgári KBVP-gyakorlat katonai eleme, amelyet az Európai Uniónak a KKBP keretébe tartozó, gyakorlatokra vonatkozó politikájával összhangban végeznek.”

3. A 17. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3a) E cikk (3) bekezdésétől eltérve, minden egyes ügyvezető javasolhatja a bizottságnak, hogy az előre nem látható végrehajtási igények fedezése érdekében a 29. cikk (15) bekezdésében említett előzetes hozzájárulásokkal finanszírozott kifizetésekhez kapcsolódó további kötelezettségvállalási előirányzatokat állítson be egy adott évre vonatkozóan a felelőssége alá tartozó költségvetési címekbe. A költségvetésbe beállított további kötelezettségvállalási előirányzatokat a következő években le kell vonni az éves pénzügyi felső határokból.”

4. A 26. cikk (8) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(8) Az adott évben nyújtott tagállami hozzájárulások nem haladhatják meg a 25. cikk (2) bekezdésében említett kifizetési felső határra vonatkozó saját részesedésüket. Ez a korlát nem alkalmazandó a támogatási intézkedésektől való tartózkodásból fakadó, e cikk (7) bekezdése szerinti kiegészítő hozzájárulásokra vagy a 29. cikk (15) bekezdésében említett előzetes hozzájárulásokra.”

5. A 28. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„28. cikk

Előfinanszírozás

(1) A Békekeretnek minimumbetéti rendszerrel kell rendelkeznie, hogy előfinanszírozást biztosítson az uniós gyorsreagálású műveletek, az 58. cikkben említett sürgős intézkedések és – a bizottság előzetes engedélyezése esetén – egyedi támogatási intézkedések számára, amennyiben nem áll rendelkezésre elegendő forrás, és a hozzájárulások beszedésére vonatkozó rendes eljárás nem tenné lehetővé az említett igények kellő időben történő kielégítését. A minimumbetéteket az egyes ügyvezetők kezelik.

(2) A minimumbetétek összegéről – az ügyvezető javaslatai alapján – a bizottság határoz, és szükség esetén felülvizsgálja azokat.

(3) A minimumbetétek előfinanszírozásának céljából a tagállamok:

a) előre fizetik be hozzájárulásaikat a Békekeret számára; vagy

b) amikor a Tanács olyan gyorsreagálású művelet megindításáról dönt, amelyhez hozzájárulnak, jóváhagy egy sürgős intézkedést, vagy amikor a bizottság engedélyezi annak egyedi támogatási intézkedések céljára történő, az (1) bekezdés szerinti felhasználását, és szükséges a minimumbetétet igénybe venni, hozzájárulásaikat a felhívás megküldését követő tíz napon belül fizetik be a gyorsreagálású művelet referenciaösszegének, vagy a sürgős intézkedés, illetve az egyedi támogatási intézkedés engedélyezett költségének szintjén, kivéve, ha a Tanács ettől eltérően határoz.”

6. A 29. cikk (9) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(9) A minimumbetétet nyújtott előzetes hozzájárulásokból felhasznált részt fel kell tölteni a következő rendes hozzájárulási felhívásban a releváns tagállamoktól kért hozzájárulás növelésével, kivéve, ha e tagállamok ezt megelőzően visszapótolták hozzájárulásukat. Ha szükséges igénybe venni a minimumbetétet, és az érintett tagállamok időközben nem pótolták vissza hozzájárulásukat, a 28. cikk (3) bekezdésének b) pontja értelmében tíz napon belül be kell fizetniük az adott esetben szükséges összeget.”

7. A 29. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(15) Az e cikkel összhangban kibocsátott hozzájárulási felhívást követően teljesített kifizetéseken felül, a tagállamok – önkéntes alapon és a felelős ügyvezetővel egyeztetve – egy adott pénzügyi évben előzetes hozzájárulásokat fizethetnek. Ilyen esetben az előzetes hozzájárulást nyújtó tagállam – a felelős ügyvezetővel egyeztetve – megjelöli azon pénzügyi éveket, amelyek tekintetében az említett összeget le kell vonni a jövőbeli hozzájárulásaiból.”

8. A 73. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(9) A 2023. évi uniós válságkezelési katonai gyakorlat (MILEX 23) közös költségeire vonatkozó pénzügyi referenciaösszeg 5 000 000 EUR. A 45. cikk szerinti gyakorlatok tekintetében elszámolható közös költségeken felül, a parancsnokságoknak és a gyakorlatban részt vevő bevetési erőknél történő támogatásnyújtás kapcsán felmerült következő többletköltségek kivételesen elszámolhatók az említett gyakorlat tekintetében:

- a) a IV. mellékletben megjelöltek szerint az uniós harccsoporttal kapcsolatos szállítás, többek között annak stratégiai támogatói számára, valamint a szimulált műveleti szintéren, ideiglenes laktanyákon és ideiglenes szálláson belül.
- b) a telepítéssel/ideiglenes infrastruktúrával kapcsolatos munkák: azon kiadások, amelyek feltétlenül szükségesek ahhoz, hogy a gyakorlatban részt vevő parancsnokságok és haderők elérhessék a gyakorlat célját.
- c) azonosító jelzések: különleges azonosító jelek, „Európai Unió” jelzésű személyazonosító igazolványok, jelvények, érmék, az Unió színeit megjelenítő zászlók, vagy a bevetési erők vagy a parancsnokság más azonosító jelzése (a ruházat, a fejfedő és az egyenruha kivételével).
- d) működési költségek: azon szolgáltatásokra fordított többletköltségek, amelyek a telepítés légi és/vagy tengeri belépési pontokon, valamint a logisztikai és gyülekezési körletekben való közvetlen támogatásához feltétlenül szükségesek.”

9. Az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

ÉVES PÉNZÜGYI FELSŐ HATÁROK

A 17. cikk (3) és (3a) bekezdésének sérelme nélkül, valamint a 73. cikk (2) bekezdésére is figyelemmel, az éves előirányzatok a következő összegek erejéig kerülnek engedélyezésre:

Folyó árakon, millió EUR-ban

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Folyó árak	399	591	980	1 800	1 375	1 400	1 434”

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 13-án.

a Tanács részéről
az elnök
J. PEHRSON

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉG, ÉS MÁSRÉSZRŐL NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA KÖZÖTTI KERESKEDELMI ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT, KÖZÜTI KÖZLEKEDÉSSSEL FOGLALKOZÓ SZAKBIZOTTSÁG 1/2022 HATÁROZATA

(2022. november 21.)

a belső piaci információs rendszer (IMI) Egyesült Királyság általi használatára vonatkozó technikai és eljárási előírásokról, az Egyesült Királyságnak a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakaszának 6. cikke szerinti igazgatási együttműködésben való részvételéről, valamint Egyesült Királyság által az IMI használatából adódó költségek tekintetében az Unió általános költségvetésébe befizetendő pénzügyi hozzájárulás összegéről és a befizetés módjáról [2023/578]

A KÖZÜTI KÖZLEKEDÉSSSEL FOGLALKOZÓ SZAKBIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészlől az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészlől Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodásra (a továbbiakban: a kereskedelmi és együttműködési megállapodás) ⁽¹⁾ és különösen annak 31. melléklete A. része 2. szakasza 7. cikkének (5) és (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglaltak szerint a másik Fél területén székhellyel rendelkező fuvarozónak 2022. február 2-től az 1024/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ által létrehozott uniós belső piaci információs rendszerhez (IMI) kapcsolódó nyilvános felületen elérhető többnyelvű formanyomtatvány útján kiküldetési nyilatkozatot kell benyújtania azon Fél, illetve az Unió esetében azon tagállam illetékes hatóságainak, ahová a járművezetőt kiküldik. Illetékes hatóság lehet bármely nemzeti, regionális vagy helyi szinten létrehozott és az IMI-ben regisztrált szerv, amely bizonyos jogi rendelkezések alkalmazása tekintetében meghatározott hatáskörrel rendelkezik.
- (2) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 6. cikke (1) bekezdése c) pontjának második albekezdése szerint az IMI lehetővé teszi a székhely szerinti Fél, illetve az Unió esetében a székhely szerinti tagállam illetékes hatóságaitól való segítségkérést is, amennyiben a fuvarozó nem nyújtja be a kért dokumentumokat a kérés időpontjától számított nyolc héten belül.
- (3) Az IMI-t harmadik országok is használhatják, amennyiben az 1024/2012/EU rendelet 23. cikkében meghatározott feltételek teljesülnek, és feltéve, hogy az IMI-hez hozzáférést kapó harmadik ország hozzájárul az IMI működési költségeihez.
- (4) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 7. cikkének (5) bekezdése értelmében a közüti közlekedéssel foglalkozó szakbizottság meghatározza az IMI Egyesült Királyság általi használatára vonatkozó technikai és eljárási előírásokat. Az említett előírásokra azért van szükség, hogy a fuvarozók és az illetékes hatóságok kapcsolódhassanak az IMI-hez, és ezáltal a fuvarozók benyújthassák kiküldetési nyilatkozataikat, az illetékes hatóságok pedig részt vehessenek az (1) és (2) preambulumbekkezdésben leírt igazgatási együttműködésben. Az Unió az (EU) 2021/2179 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ révén hajtotta végre az említett előírásokat.

⁽¹⁾ HL L 149., 2021.4.30., 10. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1024/2012/EU rendelete (2012. október 25.) a belső piaci információs rendszer keretében történő igazgatási együttműködésről és a 2008/49/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (az IMI-rendelet) (HL L 316., 2012.11.14., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2021/2179 végrehajtási rendelete (2021. december 9.) a közüti szállítási ágazatban dolgozó járművezetők kiküldetésére szolgáló belső piaci információs rendszerhez kapcsolódó nyilvános felület funkcióiról (HL L 443., 2021.12.10., 68. o.).

- (5) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 7. cikkének (6) bekezdésében foglaltak szerint a Felek hozzájárulnak az IMI működési költségeihez. Az egyes Felek által viselendő költségeket a közúti közlekedéssel foglalkozó szakbizottság határozza meg. Ezért meg kell határozni az Egyesült Királyság által az IMI használatából adódó költségek tekintetében az Unió általános költségvetésébe befizetendő pénzügyi hozzájárulás összegét és a befizetés módját. A pénzügyi hozzájárulás két részből áll: éves fenntartási költségek (éves hozzájárulás) és fejlesztési költségek (egyszeri befizetés),

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Általános funkciók

(1) Az Unió biztosítja, hogy az IMI-hez kapcsolódó többnyelvű nyilvános felület különösen a következő technikai funkciókat biztosítsa az egyesült királyságbeli fuvarozók számára:

- a) felhasználói fiók létrehozása a fuvarozó számára fenntartott területhez való biztonságos hozzáférés érdekében;
- b) a felhasználói tevékenység megfelelő naplózása;
- c) a fuvarozó, a jogosult felhasználók, a szakmai irányító és a kiküldött járművezetők adatainak rögzítése a felhasználói fiókban;
- d) a kiküldetési nyilatkozat kezelése:
 - i. a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett információk rögzítése;
 - ii. az i. pontban említett információkat tartalmazó kiküldetési nyilatkozat benyújtása legalább egy napra és legfeljebb hat hónapra kiterjedő időszak tekintetében;
 - iii. a kiküldetési nyilatkozatban szereplő információk módosítása a nyilatkozat aktualizálása érdekében;
 - iv. a kiküldetési nyilatkozat másolatának letöltése elektronikus formában és olyan formátumban, amely lehetővé teszi annak kinyomtatását;
 - v. a kiküldetési nyilatkozat megújítása;
 - vi. a kiküldetési nyilatkozat visszavonása;
- e) a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 6. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerinti dokumentáció iránti kérelmek fogadása és megválaszolása;
- f) a letelepedés helye szerinti tagállam illetékes hatóságai által rendelkezésre bocsátott dokumentumokhoz való hozzáférés és azok megtekintése;
- g) kommunikáció a kiküldetés helye szerinti tagállam illetékes hatóságaival;
- h) tájékoztatás a dokumentumbekéréseknek a fogadó tagállam illetékes hatóságai általi lezárásáról.

(2) Az Unió biztosítja, hogy az IMI-hez kapcsolódó többnyelvű nyilvános felület olyan technikai funkciókat is biztosítson, amelyek lehetővé teszik az Egyesült Királyság egy vagy több illetékes hatósága számára a következőket:

- a) kiküldetési nyilatkozatok fogadása;
- b) dokumentumok bekérése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 6. cikke (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott eljárás szerint;
- c) az arra vonatkozó értékelés végeredményének bevétele a rendszerbe, hogy a fuvarozó megfelel-e a kiküldetési szabályoknak, valamint a dokumentumbekérés lezárása az IMI-ben.

(3) Az Egyesült Királyság illetékes hatósága lehet bármely nemzeti, regionális vagy helyi szinten létrehozott és az IMI-ben regisztrált szerv, amely a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakaszának alkalmazása tekintetében meghatározott hatáskörrel rendelkezik. Az Egyesült Királyság illetékes hatóságait az Egyesült Királyságnak az e határozat 4. cikke (2) bekezdésében említett IMI kapcsolattartó pontja regisztrálja az IMI-ben.

(4) Az Unió jogosult megszüntetni az Egyesült Királyság IMI-hez való hozzáférését, amennyiben az Egyesült Királyság már nem teljesíti az 1024/2012/EU rendelet 23. cikke (1) bekezdésének c) pontjában foglalt feltételeket.

2. cikk

A dokumentumbekérésekhez kapcsolódó funkciók

(1) A nyilvános felületnek lehetővé kell tennie a kiküldetés helye szerinti tagállam illetékes hatósága számára, hogy felkérje a fuvarozót a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 6. cikke 1. pontja c) alpontjának első albekezdésében meghatározott, a dokumentumbekérés időpontját megelőző legfeljebb tizenkét hónapos időszakra vonatkozó dokumentumoknak a beküldésére. Az IMI-hez kapcsolódó nyilvános felületnek lehetővé kell tennie a fuvarozó számára, hogy a kért dokumentumokat egy vagy több szakaszban bocsássa rendelkezésre.

(2) Abban az esetben, ha a fuvarozót egy vagy több olyan további dokumentum benyújtására kérik fel, amelyek nem szerepeltek az (1) bekezdésben említett dokumentumbekérésben, a nyilvános felületnek ki kell számítania a dokumentumok benyújtására rendelkezésre álló időt, mely a további dokumentum(ok) bekérésének időpontjától számított nyolchetes időszaknak felel meg.

(3) Az IMI-hez kapcsolódó nyilvános felületnek lehetővé kell tennie a fuvarozó számára, hogy tájékozódjon azokról az esetekről, amikor a fogadó tagállam segítséget kér a letelepedés helye szerinti tagállamtól.

(4) A letelepedés helye szerinti tagállam illetékes hatósága által – a fogadó tagállam illetékes hatóságától kapott, a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakasza 6. cikke 1. pontja c) alpontjának második albekezdése szerinti segítségnyújtás iránti megkeresést követően – feltöltött valamennyi dokumentumnak láthatónak kell lennie a fuvarozó felhasználói fiókjában.

(5) A nyilvános felületnek lehetővé kell tennie, hogy a fuvarozót értesítsék a dokumentumbekérés lezárásáról és a végeredményről, miután az illetékes hatóságok ellenőrizték a kért dokumentumokat.

(6) Azokat a dokumentumbekéréseket, amelyeket a fogadó tagállamnak a dokumentumot bekérő illetékes hatósága nem zár le a dokumentumbekérés időpontjától számított 24 hónapon belül, automatikusan le kell zárni.

3. cikk

Az adatmegőrzéssel kapcsolatos funkciók

(1) Az IMI-hez kapcsolódó nyilvános felületnek lehetővé kell tennie az említett nyilvános felületen és a fuvarozó felhasználói fiókjában tárolt valamennyi adat törlését, amikor azok már nem szükségesek ahhoz a célhoz, amely célból gyűjtötték és kezelték őket. A nyilvános felületnek lehetővé kell tennie emlékeztető küldését a fuvarozónak, mely felhívja figyelmét a járművezető személyes adatainak felülvizsgálatára és – szükség esetén – törlésére.

(2) A nyilvános felületnek lehetővé kell tennie az azon keresztül benyújtott kiküldetési nyilatkozatok automatikus törlését a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 31. melléklete A. része 2. szakaszának 6. cikke 5. pontjában említett 24 hónapos időszak elteltével.

(3) Amennyiben a fuvarozó egy dokumentumbekérésre adott válasz részeként dokumentumokat nyújtott be, a kért dokumentumok legfeljebb a gyűjtésük céljához szükséges ideig, de legfeljebb a dokumentumbekérés lezárását követő 12 hónapig állhatnak rendelkezésre a felületen.

4. cikk

Az IMI alkalmazása

- (1) Az Egyesült Királyság az IMI-rendelet által létrehozott IMI-t használja az illetékes hatóságokkal való információcserére, beleértve a személyes adatokat is.
- (2) Az Egyesült Királyság IMI kapcsolattartó pontot jelöl ki a 2. cikkben meghatározott igazgatási együttműködés céljából, és erről tájékoztatja a Bizottságot és a közúti fuvarozással foglalkozó szakbizottságot.

5. cikk

Az Egyesült Királyság pénzügyi hozzájárulásának összege és a befizetés módja

- (1) Az Egyesült Királyság évente hozzájárul az IMI működési és fenntartási költségeihez. Az éves hozzájárulást e határozat hatálybalépésének napjától kell alkalmazni. Az első évre vonatkozóan a befizetést az e határozat hatálybalépésétől számított 20 napon belül kell teljesíteni. A következő években a fizetést az előző év december 31-ig kell teljesíteni. Az első évre vonatkozó hozzájárulás összege 86 204 EUR, amelyet az európai fogyasztói árindex (HICP) alakulásának megfelelően minden évben felül kell vizsgálni. Az Európai Bizottság a felülvizsgált összeget írásban közli az Egyesült Királysággal.
- (2) Az Egyesült Királyság hozzájárul az IMI-hez kapcsolódó nyilvános interfész általános fejlesztési költségeihez. Ezt a hozzájárulást egyszer kell megfizetni, és összege 232 835 EUR. Az egyszeri fejlesztési költséget az e határozat hatálybalépésétől számított 20 napon belül kell megfizetni.
- (3) Az (1) és (2) bekezdésben említett hozzájárulásokat euróban kell befizetni a Bizottság terhelési értesítésben megjelölt, euróban vezetett bankszámlájára.
- (4) Abban az esetben, ha az IMI összköltségében technológiai kiigazítások vagy egyéb okok miatt jelentős változás következik be, a közúti közlekedéssel foglalkozó szakbizottság a bizottság egyik társelnökének kérésére új határozatot fogad el az Egyesült Királyság pénzügyi hozzájárulásáról.

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Londonban, 2022. november 21-én.

A közúti közlekedéssel foglalkozó szakbizottság részéről

a társelnökök

Jean-Louis COLSON

Katherine MACDIVITT

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU